



MMOPP009XAZB

MMOPP009XAZB

DODATEK Č. 1 KE SMLouvĚ O VÝPŮJČCE

UZAVŘENÉ MEZI NÍŽE UVEDENÝMI SMLUVNÍMI STRANAMI DNE 29. 1. 2018

Článek I. Smluvní strany

Půjčitel: **Statutární město Opava**
Se sídlem: **Horní náměstí 69, 746 26 Opava**
IČ: **00300535**
DIČ: **CZ00300535**
Číslo účtu: **[REDACTED]**
ID datové schránky: **5eabx4t**
Bankovní spojení: **Československá obchodní banka a.s., pobočka Opava**
Zastoupen: **[REDACTED]**
dále také jen „půjčitel“

Vypůjčitel: **EUROTOPIA.CZ, o.p.s.**
zapsán v rejstříku obecně prospěšných společností vedeném Krajským soudem
v Ostravě, oddíl O, vložka 112
Se sídlem: **Zacpalova 379/27, Předměstí, 746 01 Opava**
IČ: **25852345**
Číslo účtu: **[REDACTED]**
Bankovní spojení: **Československá obchodní banka, a.s.**
Zastoupen: **[REDACTED]**
ID datové schránky: **2t5vajt**
dále také jen „vypůjčitel“

Článek II. Úvodní ustanovení

1. Mezi smluvními stranami byla dne 29. 1. 2018 uzavřena Smlouva o výpůjčce PID: MMOPP009XBY9 (dále také jen „Smlouva“), na základě které přenechal půjčitel vypůjčiteli do

výpůjčky prostory v budově č. p. 650, objekt občanské vybavenosti, která je součástí pozemku parc. č. 658, zastavěná plocha a nádvoří, ležící v části obce Předměstí, katastrální území Opava-Předměstí, na adrese Opava, Hradecká 650/16, a to za účelem užívání předmětu výpůjčky výhradně jako nízkoprahového zařízení pro děti a mládež (ID: 2514736) a pro poskytování sociálních služeb spojených s provozem a činnostmi EUROTOPIA.CZ, o.p.s.

2. Předmět výpůjčky byl stavebně rekonstruován v souladu s projektem „Rekonstrukce centra sociálních služeb Hradecká“, registrační číslo CZ.06.2.56/0.0/0.0/16_040/0002055, spolufinancovaného z Integrovaného regionálního operačního programu (dále také jen „Projekt“). V souvislosti s realizací Projektu jsou půjčitel a vypůjčitel povinni dodržet určité podmínky a plnit určité povinnosti. Vypůjčitel bere tuto skutečnost na vědomí a zavazuje se, že v souladu s touto smlouvou a pokyny půjčitele bude povinnosti související s Projektem řádně a včas plnit, budou-li tyto povinnosti souviset s užíváním předmětu výpůjčky.
3. Výpůjčka založená Smlouvou je sjednaná nejprve na dobu určitou, a to do skončení doby udržitelnosti Projektu, tj. do uplynutí 5 let od finančního ukončení Projektu, kterým se rozumí datum provedení poslední platby půjčiteli jako příjemci dotace ze strany řídicího orgánu. Po uplynutí této doby se doba výpůjčky z doby určité mění na dobu neurčitou.

Článek III.

Předmět dodatku

Smluvní strany se tímto dodatkem č. 1 Smlouvy (dále také jen „**tento dodatek**“) dohodly na změně článku II. Smlouvy, týkajícího se předmětu smlouvy, následovně:

Článek II. odst. 2 Smlouvy nově zní: „Půjčitel přenechává touto smlouvou vypůjčiteli do bezplatného užívání prostory o celkové výměře 246,65 m² nacházející se v II. NP předmětné budovy, jež jsou vymezeny v Příloze č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy (dále také jen „**předmět výpůjčky**“).“

Smluvní strany se tímto dodatkem dohodly na změně článku V. Smlouvy, týkajícího se služeb spojených s užíváním předmětu výpůjčky, následovně:

Článek V. odst. 1 Smlouvy nově zní: „Půjčitel se zavazuje zabezpečovat řádně plnění následujících služeb, jejichž poskytování je s užíváním předmětu výpůjčky spojeno:

- dodávka tepla na vytápění
- dodávka teplé vody
- dodávka vody včetně odvádění odpadních vod (vodné a stočné)
- odvod srážkových vod
- dodávka elektrické energie
- čištění komínů“

variabilní symbol 9403000199

Článek IV.

Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany se dohodly, že tento dodatek je uzavřen dnem, kdy jej podepíše poslední ze smluvních stran.
2. Ostatní ujednání Smlouvy zůstávají nezměněna a v platnosti.
3. Nedílnou součástí tohoto dodatku je:
 - **Příloha č. 1** – vymezení předmětu výpůjčky, kterážto příloha nahrazuje Přílohu č. 1 Smlouvy
 - **Příloha č. 2** – evidenční list, kterážto příloha nahrazuje Přílohu č. 2 Smlouvy.
4. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
5. Obě smluvní strany potvrzují autentičnost tohoto dodatku a zároveň prohlašují, že jeho obsahu v celé šíři rozumějí. Na důkaz své pravé, svobodné a vážné vůle tak připojují své podpisy.
6. Smluvní strany se dohodly, že tento dodatek – ať už je povinně uveřejňovanou smlouvou dle zákona o registru smluv, či nikoli – bude natrvalo uveřejněn společně se Smlouvou v registru smluv, a to v celém rozsahu včetně příslušných metadat, s výjimkou údajů o fyzických osobách, které nejsou smluvními stranami, a kontaktních či doplňujících údajů (číslo účtu, telefonní číslo, e-mailová adresa apod.). Uveřejnění tohoto dodatku včetně Smlouvy v registru smluv zajistí bez zbytečného odkladu po jeho uzavření Statutární město Opava. Nezajistí-li však uveřejnění tohoto dodatku včetně Smlouvy v registru smluv v souladu se zákonem Statutární město Opava nejpozději do 15 dnů od jeho

uzavření, je uveřejnění povinna nejpozději do 30 dnů od uzavření tohoto dodatku v souladu se zákonem zajistit druhá smluvní strana. Strana uveřejňující dodatek včetně Smlouvy se zavazuje splnit podmínky pro to, aby správce registru smluv zaslal potvrzení o uveřejnění dodatku včetně Smlouvy také druhé smluvní straně.

7. Záměr změnit Smlouvu tímto dodatkem byl zveřejněn vyvěšením na úřední desce Magistrátu města Opavy v období od 29. 3. 2018 do 16. 4. 2018 pod č. 177/18.
8. Tento dodatek byl schválen Radou Statutárního města Opavy dne 25. 4. 2018 2018 číslo usnesení 3132/83 RM 18 b).

V Opavě dne 03-05-2018

V Opavě dne 3.5.2018

Za půjčitele:



primátor



Za vypůjčitele:



EUROTOPIA.CZ, o.p.s.

Zacpalova 379/27, Opava, 746 01

IČO: ČSOB OPAVA 163787899/0300

345



EVIDENČNÍ LIST

ke Smlouvě o výpůjčce **MMOPP009XAZB**

| | | |
|--------------------|--|--------------|
| Půjčitel: | Statutární město Opava Horní nám. 69, Opava ČSOB Opava Číslo účtu 2677461/0300 | IČ: 00300535 |
| Vypůjčitel: | EUROTOPIA.CZ,o.p.s. Zacpalova 379/27, Předměstí 746 01 Opava | IČ: 25852345 |

Prostory ve II. NP budovy č.p. 650, která je součástí pozemku parc.č. 658, k. ú. Opava – Předměstí, na adrese Hradecká 16, 746 01 Opava

Specifikace prostoru

| Č.m. | název místnosti | výměra v m ² |
|---------------|---------------------------|-----------------------------|
| 2.06 | úklidová komora | 3,85 |
| 2.13 | WC ženy | 2,04 |
| 2.14 | hyg.předsíň WC ženy | 2,03 |
| 2.15 | WC ženy | 1,24 |
| 2.16 | WC muži | 1,23 |
| 2.17 | WC muži | 2,35 |
| 2.18 | chodba | 4,52 |
| 2.19 | chodba | 24,46 |
| 2.20 | kancelář | 38,94 |
| 2.21 | kancelář | 17,14 |
| 2.22 | pobytová místnost | 44,12 |
| 2.23 | pobytová místnost | 35,05 |
| 2.24 | sklad | 3,12 |
| 2.25 | kancelář | 31,39 |
| 2.26 | terasa | 29,84 |
| 2.27 | vnější schodiště do II.NP | 5,33 |
| CELKEM | | 246,65 m² |

Zálohy na služby

Zálohy na služby spojené s užíváním prostoru jsou stanoveny odborným odhadem, který vychází z nákladů za minulá období a s vypůjčitelem jsou dohodnuty. Případné nedoplatky nebo přeplatky řeší článek V. odst. 5 Smlouvy o výpůjčce.

| | |
|--|-------------------------|
| Elektrická energie vyúčtování dle měřiče vlastní spotřeby a ceny dodavatele | 13.080,00 Kč/rok |
| Vodné a stočné Vyúčtování dle měřiče vlastní spotřeby a ceny dodavatele | 12.912,00 Kč/rok |
| Srážková voda Vyúčtování dle podlahové plochy | 1.008,00 Kč/rok |
| Teplo na vytápění vyúčtování dle měřiče vlastní spotřeby a ceny dodavatele | 37.992,00 Kč/rok |
| Dodávka teplé vody vyúčtování dle měřiče vlastní spotřeby a podlahové plochy | 10.008,00 Kč/rok |
| Čistění komínů vyúčtování dle ceny dodavatele | 240,00 Kč/rok |
| Zálohy na služby celkem | 75.240,00 Kč/rok |

Celkové poplatky

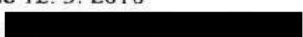
| | | |
|-------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| Elektrická energie | 13.080,00 Kč ročně | tj. 1.090,00 Kč měsíčně |
| Vodné a stočné | 12.912,00 Kč ročně | tj. 1.076,00 Kč měsíčně |
| Srážková voda | 1.008,00 Kč ročně | tj. 84,00 Kč měsíčně |
| Teplo na vytápění | 37.992,00 Kč ročně | tj. 3.166,00 Kč měsíčně |
| Dodávka teplé vody | 10.008,00 Kč ročně | tj. 834,00 Kč měsíčně |
| Čistění komínů | 240,00 Kč ročně | tj. 20,00 Kč měsíčně |
| POPLATKY CELKEM: | 75.240,00 Kč ročně | tj. 6.270,00 Kč měsíčně |

Interval platby – měsíčně k 25. dni kalendářního měsíce, za který se zálohy na služby hradí, dle ustanovení čl. V odst. 4. Smlouvy o výpůjčce.

Tento evidenční list je platný k 1. 2. 2018 dle Smlouvy o výpůjčce

Souhlasím s údaji v tomto evidenčním listě

V Opavě dne 12. 3. 2018

Vyhotovila: 



za půjčitele



EUROTOPIA.CZ, o.p.s.
Zacpalova 379/27, Opava, 746 01
č.ú.: ČSOB OPAVA 163787899/0300
IČ: 258 52 345



za vypůjčitele